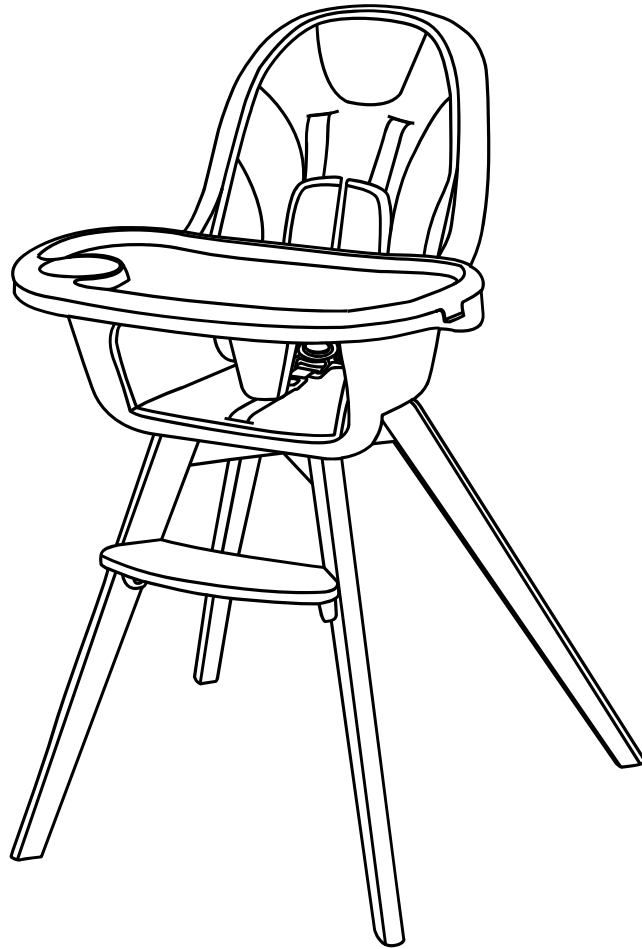


• TAXI •

2 IN 1 HIGH CHAIR



kinderkraft.com



/kinderkraftofficial



kinderkraft



@kinderkraftofficial

(AR) كرسي الطعام
(CS) Stolička na krmení
(DE) Kinderstuhl
(EN) High chair
(ES) Trona para comer
(FR) Chaise haute pour bébé
(HU) Etetőszék
(IT) Seggiolino da tavolo

دليل الاستخدام
Návod k obsluze
Bedienungsanleitung
User manual
Manual de uso
Guide d'utilisation
Használati útmutató
Istruzioni per utente

(NL) Voedingstoel
(PL) Krzesiśko do karmienia
(PT) Cadeira de alimentaçaõ
(RO) scaun pentru alăptat
(RU) стул для кормления
(SK) Stolička na kŕmenie
(SV) Matningstol

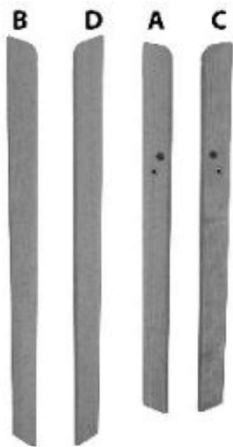
Gebruiksaanwijzing
Instrukcja obsługi
Manual de instruções
Instrucțiuni de utilizare
Руководство по эксплуатации
Návod na použitie
Användarmanual



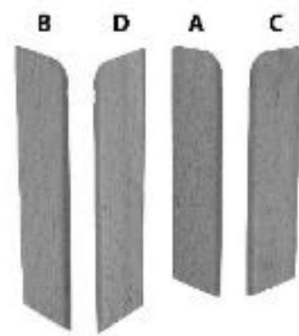
1



2



3



4



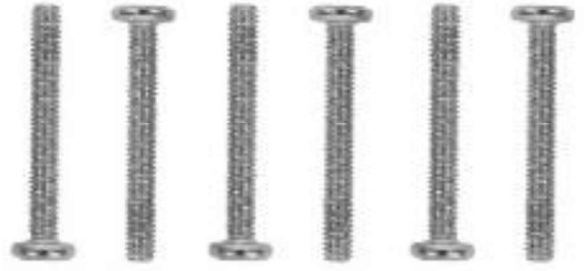
5



6



7



8



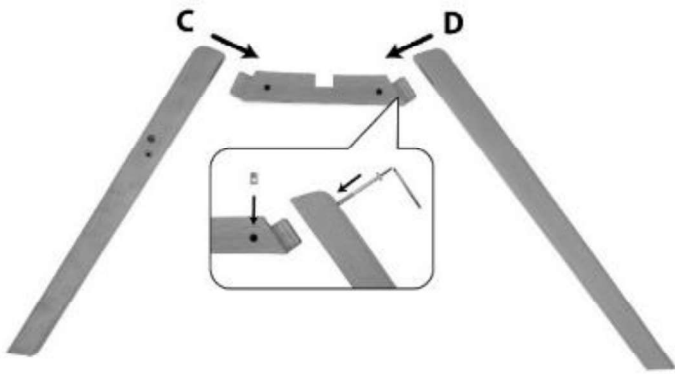
9



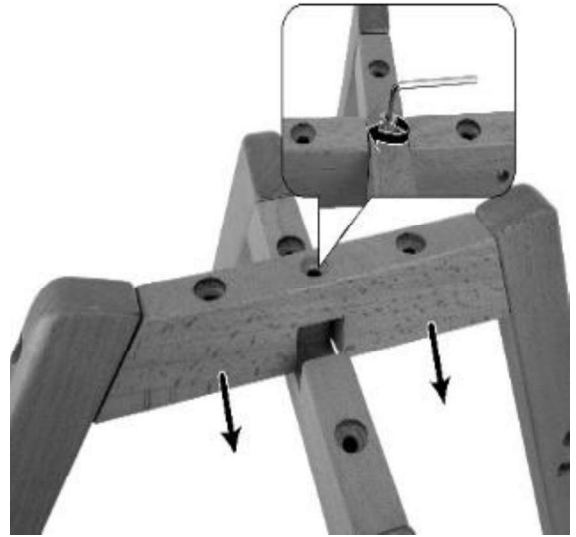
10



11



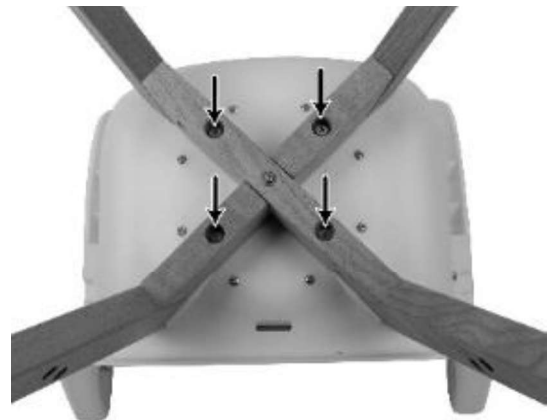
I



II



III



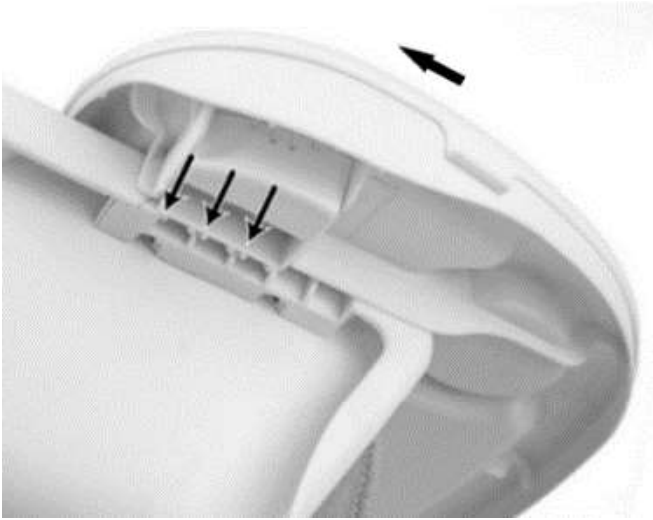
IV



V



VI



VII



VIII



IX



X



XI



XII



XIII



XIV



XV

9. Deze garantievoorwaarden vormen een aanvulling op de rechten van de Klant ten aanzien van 4KRAFT sp. z o.o. De garantie sluit de rechten van de Klant uit hoofde van de wettelijke aansprakelijkheid van de verkoper voor gebreken in het verkochte product niet uit, beperkt deze niet en schort deze ook niet op.
10. De volledige inhoud van de Garantievoorwaarden is te vinden op de website WWW.KINDERKRAFT.COM

Alle rechten voor deze bewerking behoren volledig tot 4Kraft Sp. z o.o. [BV]. Ieder gebruik strijdig met de bestemming, met name: gebruiken, kopiëren, vermenigvuldigen, ter beschikking stellen - in het geheel of gedeeltelijk zonder toestemming van 4Kraft Sp. z o.o. kan rechterlijke gevolgen hebben.

PL

SZANOWNY KLIENCIE!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

A. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i środków ostrożności

KRZESEŁKO DO KARMIENTA

OSTRZEŻENIE!:

- **Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.**
- **Zawsze przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt zapewnia bezpieczeństwo i jest stabilne.**
- **Krzeselko do karmienia: Zawsze stosuj system ograniczający.**
- **Należy upewnić się, że uprząż jest prawidłowo założona.**
- **Nie używaj produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane.**
- Nie przesuwaj ani nie podnoś produktu z dzieckiem w środku.
- **Zagrożenie upadkiem: Nie dopuść, aby dziecko wspinało się na produkt.**
- **Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiegokolwiek innej konstrukcji.**
- **Nie używać produktu do czasu, aż dziecko będzie potrafiło samodzielnie siedzieć.**
- **Aby uniknąć obrażeń, trzymać dzieci z dala w czasie montażu i demontażu produktu.**
- **Krzeselko wysokie jest przeznaczone dla dzieci w wieku do 36 miesięcy, o masie ciała do 15 kg, które są w stanie samodzielnie siedzieć.**
- **Nie należy używać produktu w przypadku pęknięcia, rozdarcia lub braku jakiegokolwiek części.**

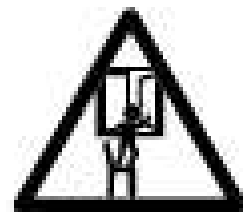


- Należy zdawać sobie sprawę z ryzyka, jakie stwarza otwarty ogień lub inne źródła wysokiej temperatury, takie jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp., w pobliżu produktu.
- Produkt umieszczony pod oknem może zostać użyty przez dziecko, jako stopień i spowodować, że dziecko wypadnie z okna.
- Nie wolno używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta.
- **Krzeselko dziecięce:** Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 24 do 60 miesięcy, o masie ciała do 20 kg, które są w stanie samodzielnie siedzieć.

KRZESEŁKO DLA DZIECI STARSZYCH

OSTRZEŻENIE!:

- **NIE WOLNO** umieszczać tego produktu w pobliżu okna. Dziecko może wykorzystać go jako stopień, co może skutkować wypadnięciem przez okno.
- Umieszczanie produktu w pobliżu otwartego ognia i innych źródeł ciepła wiąże się z ryzykiem, którego trzeba być świadomym.
- **NIE WOLNO** umieszczać tego produktu w pobliżu okna, ponieważ sznurki od żaluzji lub zasłon mogą udusić dziecko
- Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze właściwie dokręcone.
- Nie korzystać z krzeselka, jeśli jakakolwiek jego część jest pęknięta, rozdarta lub niekompletna. Używać tylko części zamiennych zatwierdzonych przez producenta
- Urządzenie przytrzymujące powinno zostać zdemontowane/zakryte, gdy produkt jest używany jako krzeselko.



B. Główne części

1. Siedzisko z poszyciem i pasami
2. Tacka z drugą nakładką
3. Przednie (A i C) oraz tylne (B i D) nogi dla wersji krzeselka do karmienia – x4
4. Przednie (A i C) oraz tylne (B i D) nogi dla wersji krzeselka dziecięcego – x4
5. Elementy mocujące nogi z siedziskiem – x2
6. Podnózek
7. Śruby mocujące M6x25 mm – x2
8. Śruba mocująca M6x45 mm – x5
9. Śruba mocująca M6x80 mm z nakładką – x4
10. Podkładki – x4

C. Montaż i regulacja

Pierwszym krokiem montażu krzeselka do karmienia jest połączenie przednich oraz tylnych nóg (3) z elementami mocującymi (5) za pomocą śruby i nakładki (9) oraz klucza (11) (RYS. I). Zwróć uwagę na oznaczenia literowe znajdujące się wewnątrz otworów u nóg oraz po obu stronach elementu mocującego. Kolejnym krokiem jest połączenie wcześniej zmontowanych nóg przy pomocy śruby (8) tak, jak ukazano na rysunku II, pamiętając, aby otwory do montażu podnóżka były skierowane ku sobie (RYS. III). Następnie zamontuj siedzisko (1) na górnych elementach nóg za pomocą czterech śrub mocujących (8) (RYS. IV). Zwróć uwagę, żeby otwory do montażu podnóżka znajdowały się po stronie przedniej krawędzi siedziska (RYS. III). Na końcach nóg wkręć dołączone do zestawu podkładki (10) (RYS. V). Aby zamontować podnóżek (6) należy umieścić wystające po bokach podnóżka bolce w otwory znajdujące się w nogach krzeselka i zamocować śrubami (7) (RYS. VI). Plastikową tackę (2) nasuń na krzeselko jednocześnie przytrzymując mechanizm zatraskowy (RYS. VII). Tackę można ustawić w jednej z trzech pozycji za pomocą zatrasków po obu stronach (RYS. VIII) – oznaczenie znajduje się na podłokietniku (RYS. IX). Po każdorazowym montażu tacki, należy sprawdzić poprawność jej połączenia z siedziskiem. W celu przemycia tacki można zdjąć jej wierzchnią nakładkę, odblokowując trzy zaczepy (RYS. X). W celu zapięcia pasów bezpieczeństwa należy połączyć ze sobą pasy naramienne i biodrowe, a następnie wpiąć je w klamrę pasa krokowego (RYS. XI). Aby rozpiąć pasy bezpieczeństwa należy wcisnąć przycisk na środku klamry (RYS. XII).

D. Krzeselko dziecięce

Krzeselko do karmienia posiada również funkcję krzeselka dziecięcego. Zdemontuj tackę oraz podnóżek. Zdemontuj nogi z elementu mocującego (RYS. XIII), a następnie przytwierdź przednie oraz tylne nogi (4) zgodnie z oznaczeniami literowymi. UWAGA! W celu łatwiejszego demontażu i montażu nóg należy poluzować śruby z elementu mocującego w taki sposób, aby element mocujący był ruchomy, ale nadal przytwierdzony do siedziska, a następnie zdemontuj/zamontuj nogi. Do końcówek nóg wkręć podkładki. Zdemontuj pasy bezpieczeństwa przesuwając klamry przez otwory w siedzisku (RYS. XIV). W razie konieczności ponownego montażu do funkcji krzeselka do karmienia, należy postępować w kolejności odwrotnej. Na rysunku XV widoczne jest prawidłowo zmontowane krzeselko dziecięce.

E. Czyszczenie

Krzeselko: Czyścić czystą i zwilżoną szmatką oraz łagodnym mydłem.

Poszycie oraz pasy: Prać ręcznie. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie.

F. Gwarancja

1. Wszystkie Produkty Kinderkraft objęte są 24 - miesięczną gwarancją. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się z dniem wydania produktu Kupującemu.
2. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium krajów członkowskich Unii Europejskiej z wyłączeniem terytoriów zamorskich (zgodnie z aktualnym stanem faktycznym, w tym w szczególności: Azory, Madera, Wyspy Kanaryjskie, Francuskie departamenty zamorskie, Wyspy Alandzkie, Athos, Ceuta, Melilla, Helgoland, Büsingen am Hochrhein, Campione

d'Italia i Livigno) oraz na terytorium Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z wyłączeniem brytyjskich terytoriów zamorskich (m.in. Bermudy, Kajmany, Falklandy).

3. W krajach niewymienionych powyżej gwarancja producenta nie obowiązuje. Warunki dodatkowej gwarancji może określić Sprzedawca.
4. W niektórych krajach możliwe jest przedłużenie gwarancji do 120 miesięcy (10 lat) w ograniczonym zakresie. Pełna treść warunków oraz formularz rejestracyjny przedłużenia gwarancji dostępne są na stronie WWW.KINDERKRAFT.COM
5. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium wskazanym w ust. 2.
6. Reklamacje należy składać poprzez uzupełnienie formularza udostępnionego na stronie WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. Gwarancja nie obejmuje:
 - A. Uszkodzeń kosmetycznych, w tym między innymi: zadrapań, wgnieceń i pęknięć plastiku, chyba że awaria nastąpiła z powodu wady materiałowej lub produkcyjnej;
 - B. Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania lub złej konserwacji - w tym między innymi: uszkodzeń mechanicznych produktów spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub złą konserwacją;
 - Należy zapoznać się z instrukcją użytkowania i konserwacji produktu zawartą w instrukcji obsługi;
 - C. Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym montażem, instalacją lub demontażem produktów i/lub akcesoriów;
 - Należy zapoznać się z instrukcją użytkowania i montażu produktu zawartą w instrukcji obsługi;
 - D. Uszkodzeń spowodowanych korozją, pleśnią lub rdzą, wynikających z niewłaściwej konserwacji, pielęgnacji i przechowywania;
 - E. Uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem lub w inny sposób wynikających z normalnego upływu czasu;
 - Obejmuje to: rozdarcia lub przebicia dętek; uszkodzenia opon; uszkodzenia bieżnika opon; wyblaknięć tkanin powstałych w wyniku mechanicznego użytkowania (np. na przegubach i pokryciu ruchomych części);
 - F. Uszkodzeń lub erozji spowodowanych działaniem słońca, potu, detergentów, warunków przechowywania lub częstego prania itp.;
 - G. Uszkodzeń spowodowanych przez wypadek, nadużycie, niewłaściwe użytkowanie, pożar, kontakt z cieczą, trzęsienie ziemi lub inne przyczyny zewnętrzne;
 - H. Produktów, które zostały zmodyfikowane w celu zmiany funkcjonalności bez pisemnej zgody firmy 4Kraft;
 - I. Produktów, z których usunięto lub w jakikolwiek sposób zniekształcono numer seryjny lub numer partii;
 - J. Uszkodzeń spowodowanych użyciem komponentów lub produktów stron trzecich - w tym między innymi: uchwytów na kubki, parasoli, elementów odblaskowych, dzwonków;
 - K. Uszkodzeń spowodowanych transportem lub przez obsługę samolotu.

8. Okres gwarancji na akcesoria dołączone do urządzenia wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży, z wyłączeniem uszkodzeń opisanych powyżej.
9. Niniejsze warunki gwarancji mają charakter uzupełniający w stosunku do ustawowych uprawnień Klienta przysługujących Klientowi wobec 4KRAFT sp. z o.o.. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
10. Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KINDERKRAFT.COM

Wszelkie prawa do niniejszego opracowania należą w całości do 4Kraft Sp. z o.o. Jakikolwiek ich nieuprawnione użycie niezgodnie z ich przeznaczeniem, w tym szczególności: używanie, kopiowanie, powielanie, udostępnianie – w całości lub części bez zgody 4Kraft Sp. z o.o. może skutkować konsekwencjami natury prawnej.

PT

PREZADO CLIENTE!

Obrigado por comprar produto da marca Kinderkraft.

Criamos pensando no seu filho - sempre nos preocupamos com segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha

IMPORTANTE! POR FAVOR, LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE O FUTURO COMO REFERÊNCIA.

A. Considerações de segurança e precaução

CADEIRA DE ALIMENTAÇÃO

AVISO!:

- Nunca deixe seu filho desacompanhado.
- Verifique sempre se o produto é seguro e estável antes de usá-lo.
- Cadeira de alimentação: use sempre um sistema de retenção.
- Certifique-se de que o chicote esteja corretamente ajustado.
- Não use o produto se todos os componentes não estiverem instalados e ajustados corretamente.
- Não mova ou levante o produto com o bebê para dentro.
- Risco de queda: não permita que o seu filho suba no produto.
- Esteja ciente do risco de tombamento se a criança puder empurrar a mesa ou qualquer outra construção.
- Não use o produto até que a criança possa se sentar.
- Para evitar lesões, mantenha as crianças afastadas ao montar e desmontar o



(AR) لضمان مصلحة عملائنا - نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجوز الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármitkor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученными продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kundens intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International: support@kinderkraft.com (0048) 61 646 02 37



kinderkraft.com



[kinderkraftofficial](https://www.youtube.com/kinderkraftofficial)



[kinderkraft](https://www.facebook.com/kinderkraft)



[kinderkraftofficial](https://www.instagram.com/kinderkraftofficial)

المورد / VÝROBCE / HERSTELLER / MANUFACTURER / FABRICANTE / FABRICANT / GYÁRTÓ /
FABBRICANTE / FABRIKANT / PRODUCENT / FABRICANTE / PRODUCĂTOR /
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ / VÝROBCA / TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5 60-413 Poznań, Poland